

ხარაჩოს მეთოდი CLIL-ის კონტექსტში: ბუნებისმეტყველებისა და
ინგლისური ენის ინტეგრირებული სწავლება საჯარო სკოლის მეოთხე
კლასის მაგალითზე

ნინო შაშიაშვილი

*სამაგისტრო ნაშრომი წარდგენილია ილიას სახელმწიფო უნივერსიტეტის ბიზნესის
ტექნოლოგიისა და განათლების ფაკულტეტზე (შესაბამისი) მაგისტრის აკადემიური
ხარისხის მინიჭების მოთხოვნების შესაბამისად*

დაწყებითი საფეხურის მასწავლებლის განათლება (საზოგადოებრივი
მეცნიერებებისა და სპეციალური მასწავლებლის არჩევითი მოდულებით)

სამეცნიერო ხელმძღვანელ(ებ)ი: ეკატერინე სლოვინსკი
თინათინ კილურაძე

პროექტის ხელმძღვანელი: ნინო ლორთქიფანიძე



ილიას სახელმწიფო უნივერსიტეტი

თბილისი, 2026

განაცხადი

როგორც წარდგენილი სამაგისტრო ნაშრომის ავტორი, ვაცხადებ, რომ ნაშრომი წარმოადგენს ჩემს ორიგინალურ ნამუშევარს და არ შეიცავს სხვა ავტორების მიერ აქამდე გამოქვეყნებულ, გამოსაქვეყნებლად მიღებულ ან დასაცავად წარდგენილ მასალებს, რომლებიც ნაშრომში არ არის მოხსენიებული ან ციტირებული სათანადო წესების შესაბამისად.

ნინო შაშიაშვილი

თარიღი: 24.06.2026

მადლობა

წინამდებარე კვლევის განხორციელება შეუძლებელი იქნებოდა მრავალი ადამიანის მხარდაჭერისა და თანამშრომლობის გარეშე.

განსაკუთრებული მადლობა მინდა გადავუხადო ჩემს სამეცნიერო ხელმძღვანელებს, თინათინ კილურაძესა და ეკატერინე სლოვინსკის, რომელთა გამოცდილება, სიღრმისეული ანალიტიკური შეხედულებები და მუდმივი მხარდაჭერა მთელი კვლევის პროცესის გზამკვლევი იყო. მათი კეთილგანწყობილი და კრიტიკული თვალსაზრისი ამ ნაშრომს მნიშვნელოვნად ამდიდრებდა. ასევე განსაკუთრებული მადლობა ქეთრინ უოტსონს კვლევის პროცესში გაზიარებული ცოდნისთვის, გაწეული დახმარებისა და მხარდაჭერისთვის.

მადლიერება მინდა გამოვხატო თბილისის 55-ე საჯარო სკოლის ადმინისტრაციის მიმართ, რომელმაც კვლევის განხორციელებისთვის სასკოლო სივრცე და საჭირო პირობები უზრუნველყო. განსაკუთრებული მადლობა ბუნებისმეტყველებისა და ინგლისური ენის მასწავლებლებს, რომლებმაც კვლევის დიაგნოსტიკის ეტაპიდან ინტერვენციების ბოლომდე პროფესიული გახსნილობითა და კეთილგანწყობით შეუწყვეს ხელი ამ მუშაობას.

მადლობა ასევე ყველა მშობელს, ვინც ნდობა გამოაცხადა და თანხმობა მოგვცა საკუთარი შვილების კვლევაში ჩართვაზე. გამოჩენილი ნდობა განსაკუთრებული პასუხისმგებლობა იყო.

და ბოლოს, ყველაზე დიდი მადლობა მეოთხე კლასის მოსწავლეებს, რომლებმაც კვლევის მანძილზე თავიანთი ცნობისმოყვარეობითა და ენთუზიაზმით აქტიური მონაწილეობა მიღეს კვლევის პროცესში.

აბსტრაქტი

წინამდებარე ნაშრომი იკვლევს ხარაჩოს სტრატეგიების გამოყენებასა და ეფექტიანობას ინტეგრირებულ სასწავლო გარემოში, სადაც საბუნებისმეტყველო მეცნიერებების შინაარსი ინგლისური ენის სწავლებასთან არის გაერთიანებული კვლევაზე დაფუძნებული სამეცნიერო განათლების პრინციპების გათვალისწინებით. კვლევა განხორციელდა თბილისის 55-ე საჯარო სკოლის მეოთხე კლასში, სადაც ოთხი ინტერვენცია ჩატარდა ფიზიკური მოვლენების თემატიკის ირგვლივ. კვლევის მეთოდოლოგია არის დიზაინზე დაფუძნებული კვლევა (DBR), რომლის ფარგლებში ყოველი ინტერვენცია ეყრდნობოდა წინა ციკლის რეტროსპექტულ ანალიზს და ამ ანალიზის შედეგად განხორციელებულ ადაპტაციებს.

კვლევამ გამოავლინა, რომ წინასწარ დაგეგმილი სტრუქტურული მხარდაჭერა და სწავლის პროცესში განხორციელებული მომენტალური ჩარევა ფუნქციურად ურთიერთდამოკიდებულია: პირველი სასწავლო სივრცეს ქმნის, მეორე კი ამ სივრცეში ინდივიდუალური საჭიროებებზეა ფოკუსირებული. კვლევა ადასტურებს, რომ საგნისა და ენის ინტეგრირებულ გარემოში ენობრივი ბარიერი და კოგნიტური ჩართულობა ურთიერთგამომრიცხავი არ არის: სათანადო ხარაჩოს პირობებში, ენობრივი კომპეტენციის განურჩევლად, მოსწავლეებს შეუძლიათ სამეცნიერო შინაარსთან მაღალი დონის ინტელექტუალური ჩართულობა. კვლევის ციკლის მანძილზე სასწავლო პროცესი თანდათანობით გადავიდა დაბალი სააზროვნო უნარების გააქტიურებიდან მაღალი სააზროვნო უნარების მხარდაჭერისკენ.

საკვანძო სიტყვები: ხარაჩო, საგნისა და ენის ინტეგრირებული სწავლება, კვლევაზე დაფუძნებული სამეცნიერო განათლება, დიზაინზე დაფუძნებული კვლევა, დაწყებითი საფეხური

Abstract

This study investigates the use and effectiveness of scaffolding strategies in an integrated learning environment where science content is combined with English language instruction in accordance with the principles of inquiry-based science education. The research was conducted in a fourth-grade class at a public school No. 55 in Tbilisi, Georgia, across four interventions centred on physical phenomena. The methodological framework is Design-Based Research (DBR), in which each intervention was informed by the retrospective analysis of the preceding cycle and the adaptations arising from it.

The research reveals that pre-designed structural support and in-the-moment contingent intervention are functionally interdependent; the former creates the pedagogical space within which the latter can operate effectively. The study demonstrates that in a subject and language integrated environment, linguistic barriers and cognitive engagement are not mutually exclusive: given appropriate scaffolding, students can achieve high-order intellectual engagement with scientific content regardless of their level of English language proficiency. Across the research cycle, the learning process progressively moved from the activation of lower-order thinking skills toward the support of higher-order thinking skills.

Keywords: scaffolding, content and language integrated learning, inquiry-based science education, design-based research, primary education